

第 45 期

# 第一組

澳門特別行政區公報  
由第一組及第二組組成

二零一九年十一月十一日，星期一



Número 45

# I

SÉRIE

do Boletim Oficial da Região Administrativa  
Especial de Macau, constituído pelas séries I e II

Segunda-feira, 11 de Novembro de 2019

# 澳門特別行政區公報

## BOLETIM OFICIAL DA REGIÃO

### ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

## 目 錄

### 澳門特別行政區

#### 第 173/2019 號行政命令：

許可“富衛人壽保險（澳門）股份有限公司”增加公司資本。..... 2534

#### 第 173/2019 號行政長官批示：

訂定澳門大賽車博物館之開放時間及核准《澳門大賽車博物館收費表》。..... 2534

## SUMÁRIO

### REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

#### Ordem Executiva n.º 173/2019:

Autoriza a «Seguradora Vida FWD (Macau), S.A.», a aumentar o seu capital social. .... 2534

#### Despacho do Chefe do Executivo n.º 173/2019:

Fixa o horário de abertura do Museu do Grande Prémio de Macau e aprova a Tabela de Preços dos Bilhetes de Entrada no Museu do Grande Prémio de Macau. .... 2534

印務局，澳門氹仔北安O1地段多功能政府大樓。電話：2857 3822 • 傳真：2859 6802 • 電子郵件：info@io.gov.mo  
Imprensa Oficial, Lote O1 dos Aterros de Pac On, Edifício Multifuncional do Governo, Taipa, Macau.

Tel.: 2857 3822 • Fax: 2859 6802 • E-mail: info@io.gov.mo

網址 Website: <https://www.io.gov.mo>

## 澳門特別行政區

## REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

### 第 173/2019 號行政命令

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條(四)項規定的職權，並根據六月三十日第27/97/M號法令第九十二條第一款的規定，發佈本行政命令。

#### 第一條

##### 許可

許可住所設於澳門特別行政區的“富衛人壽保險(澳門)股份有限公司”，葡文名稱為“Seguradora Vida FWD (Macau), S.A.”及英文名稱為“FWD Life Insurance Company (Macau) Limited”，藉發行一百六十萬股每股面值為一百澳門元的股票，將其公司資本由三億二千零六十萬澳門元增至四億八千零六十萬澳門元；自此，公司資本由四百八十萬六千股組成，每股面值為一百澳門元。

#### 第二條

##### 生效

本行政命令自公佈翌日起生效。

二零一九年十月三十日。

命令公佈。

行政長官 崔世安

### 第 173/2019 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，作出本批示。

一、訂定澳門大賽車博物館之開放時間如下：

(一) 開放時間：每日早上十時至下午六時；

(二) 週休日：逢星期二。

二、核准《澳門大賽車博物館收費表》，該收費表附於本批示且為其組成部分。

三、旅遊局局長可豁免全部或部份入場費、特殊的節/假日向公眾提供特別優惠，以及因應實際情況，對票價作出適當的調整。

### Ordem Executiva n.º 173/2019

Usando da faculdade conferida pela alínea 4) do artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos do n.º 1 do artigo 92.º do Decreto-Lei n.º 27/97/M, de 30 de Junho, o Chefe do Executivo manda publicar a presente ordem executiva:

#### Artigo 1.º

##### Autorização

É autorizada a «富衛人壽保險(澳門)股份有限公司», em português «Seguradora Vida FWD (Macau), S.A.» e em inglês «FWD Life Insurance Company (Macau) Limited», com sede na Região Administrativa Especial de Macau, a aumentar o seu capital social de 320 600 000 patacas para 480 600 000 patacas, mediante a emissão de 1 600 000 acções de 100 patacas cada, passando a estar dividido e representado por 4 806 000 acções de valor nominal de 100 patacas cada.

#### Artigo 2.º

##### Entrada em vigor

A presente ordem executiva entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

30 de Outubro de 2019.

Publique-se.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

### Despacho do Chefe do Executivo n.º 173/2019

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, o Chefe do Executivo manda:

1. É fixado o horário de abertura do Museu do Grande Prémio de Macau, nos seguintes termos:

1) Horário de abertura: diariamente das 10,00 às 18,00 horas;

2) Dia de descanso semanal: em cada Terça-feira.

2. É aprovada a Tabela de Preços dos Bilhetes de Entrada no Museu do Grande Prémio de Macau, que se anexa ao presente despacho e dele faz parte integrante.

3. A directora da Direcção dos Serviços de Turismo poderá isentar, parcial ou totalmente, os custos de entrada, oferecer descontos ao público durante feriados ou festividades especiais e, de acordo com as situações concretas, proceder ainda a ajustamentos adequados nos preços.

四、旅遊局局長可因應特別節慶日或其他因素之情況，以職務命令決定取消週休日，如世界旅遊日或國際博物館日等節慶。

五、上指收費表的所有收益將撥入旅遊基金。

六、本批示自公佈翌日起生效。

二零一九年十月三十日

行政長官 崔世安

《澳門大賽車博物館收費表》  
(第二款所指者)

門票類型	每位票價 (澳門元)	適用人士	
標準票	80	— 12歲以上至65歲以下	
優惠票	40	澳門特別行政區居民	— 12歲以上至65歲以下
		其他人士	— 12歲或以下兒童及65歲或以上長者 — 持國際學生證、國際博物館協會會員證及殘疾人士與其一名同行照顧者
		團體	— 15人以上澳門或外地的非牟利團體
豁免票	免費	澳門特別行政區居民	— 12歲或以下兒童及65歲或以上長者 — 持澳門學生證、澳門導遊證及殘疾人士與其一名同行照顧者
		其他人士	— 3歲或以下兒童
		團體	— 澳門或外地的學校及辦學團體

備註：

1. 為確保澳門大賽車博物館的參觀品質及體驗，若參觀人

4. A directora da Direcção dos Serviços de Turismo poderá determinar, por ordem de serviço, o cancelamento do dia de descanso semanal atendendo a festividades especiais ou por outros motivos caso sejam as celebrações do Dia Mundial de Turismo ou Dia Internacional dos Museus.

5. Todas as receitas cobradas com base na referida Tabela serão transferidas para o Fundo de Turismo.

6. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

30 de Outubro de 2019.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

Tabela de Preços dos Bilhetes de Entrada no Museu do Grande Prémio de Macau  
(a que se refere o n.º 2)

Tipo de bilhetes	Preço de bilhete por pessoa (MOP)	Pessoas aplicáveis	
Bilhetes normais	80	— Superior a 12 anos e inferior a 65 anos	
Bilhetes concessionários	40	Residentes da RAEM	— Superior a 12 anos e inferior a 65 anos
		Outros	— Crianças com idade igual ou inferior a 12 anos e idosos a partir dos 65 anos — Portador de cartão de estudante internacional, cartão de membro da Associação Internacional dos Museus e deficientes com um dos seus acompanhantes
		Grupos	— Organizações com fins não lucrativos de Macau ou do exterior com mais que 15 pessoas
Isento de bilhete	Gratuito	Residentes da RAEM	— Crianças com idade igual ou inferior a 12 anos e idosos a partir dos 65 anos — Portador de cartão de estudante de Macau, cartão de guia turístico de Macau e deficientes com um dos seus acompanhantes
		Outros	— Crianças com idade igual ou inferior a 3 anos
		Grupos	— Escolas e organizações educacionais de Macau ou do exterior

Observações:

1. Para garantir a qualidade da visita e experiência do Museu do Grande Prémio de Macau, caso ultrapassar o limite máxi-

數超過最大承載量上限，旅遊局將採取暫停售票或延遲進館等措施以限制人流（不適用於經已預先網上登記之人士）。

2. 團體申請應提前最少7個工作天前辦理，逾期不受理。

3. 優惠票及豁免票只適用於持有效證件者，且每人每日限使用一次。

4. 上述票價已包括澳門大賽車博物館內各項多媒體互動設備及遊戲的體驗費用，各項設備及體驗限定每人只可參與一次。若該設備或遊戲因故障或其他因素不能使用時，不設任何退票。

5. 除非因不可抗力原因（包括不能預視之內部技術故障、不可避免的自然災害或人為災禍）而導致澳門特別行政區之公共部門停止辦公或博物館閉館，否則透過任何形式已出售的澳門大賽車博物館門票均不接受退票或換票。

6. 旅遊局保留一切修訂票價之權利而不作另行通知及對上述內容的最終解釋權。

mo de carga de visitantes, a Direcção dos Serviços de Turismo aplicará os mecanismos de suspensão de venda de bilhetes ou de adiamento de entrada no Museu para efeitos de controlo de multidões (não é aplicável às pessoas previamente registadas na página electrónica).

2. Os pedidos de visita em grupo deverão ser feitos com pelo menos 7 dias úteis de antecedência, quaisquer atrasos não serão considerados.

3. Bilhetes concessionários e isentos de bilhetes é apenas aplicável aos portadores de documentos válidos e com o limite de uma vez por pessoa diariamente.

4. O preço acima mencionado inclui os custos de experiência dos diversos equipamentos de multimedia interactiva e jogos do Museu do Grande Prémio de Macau, cada equipamento e experiência limita-se uma vez por pessoa. Caso os equipamentos ou jogos encontrem-se avariados ou não poderão funcionar por quaisquer motivos, não haverá reembolso de bilhetes.

5. Salvo por motivo de força maior (incluindo avarias técnicas internas imprevistas, catástrofes naturais ou desastres antrópicos inevitáveis) que leve com que os Serviços públicos da RAEM deixem de funcionar ou ao encerramento do Museu, caso contrário não serão aceites nenhum pedido de reembolso ou troca de bilhetes do Museu do Grande Prémio de Macau vendidos sob quaisquer das formas.

6. A Direcção dos Serviços de Turismo reserva todos os direitos de revisão dos preços dos bilhetes sem aviso e reserva-se o direito de interpretação do conteúdo acima referido.



印務局  
Imprensa Oficial

每份售價 \$4.00

PREÇO DESTE NÚMERO \$4,00